

Voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies en de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure	Avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique et l'ordonnance de 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Op voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,	Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,
Na beraadslaging,	Après délibération,
BESLUIT:	ARRÊTE:
De Minister van Financiën is ermee belast bij het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt:	Le Ministre des Finances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont le texte suit :
Artikel 1.	Article 1.^{er}
Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.	La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.
Art. 2.	Art. 2.
Artikel 5 van de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies wordt vervangen als volgt:	L'article 5 de l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique est remplacé par ce qui suit :
“Art. 5. §1. Zijn van de belasting bedoeld in artikel 3 vrijgesteld: de inrichtingen van toeristisch logies die een socio-economisch aanvaardbaar prijsbeleid ter aanmoediging van specifieke doelgroepen zoals jongeren of achtergestelde gezinnen of personen voeren, zoals bedoeld in artikel 5, §1, 6° van de ordonnantie van (DATUM) betreffende het toeristische verblijf en zijn uitvoeringsbesluit. §2. De gewestelijke fiscale administratie kent de vrijstelling toe op aanvraag van belastingplichtige. De vrijstelling heeft uitwerking vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin de vrijstelling werd toegekend.	«Art. 5. §1^{er}. Sont exonérés de la taxe visée à l'article 3, les établissements d'hébergement touristique qui appliquent une politique de prix socioéconomiquement acceptable, encourageant notamment des groupes cibles spécifiques tels que les jeunes, les familles ou les personnes économiquement défavorisées, tels que visés par l'article 5, §1^{er}, 6° de l'ordonnance du (DATE) relative à l'hébergement touristique et son arrêté d'exécution. §2. L'exonération est accordée par l'administration fiscale régionale sur demande du redevable. L'exonération prend cours à partir du premier jour du mois qui suit le mois durant lequel l'exonération a été demandée.

§3. De Regering regelt de aanvraagprocedure voor deze vrijstelling. §4. De vrijstelling blijft gelden zolang niet is vastgesteld door de gewestelijke fiscale administratie dat niet langer voldaan is aan de voorwaarden van dit artikel. De belastingplichtige brengt de gewestelijke fiscale administratie onmiddellijk op de hoogte indien niet langer aan de voorwaarden van dit artikel is voldaan.	§3. Le Gouvernement détermine la procédure de demande de cette exonération. §4. L'exonération reste valable aussi longtemps qu'il n'est pas constaté par l'administration fiscale régionale que les conditions du présent article ne sont plus respectées. Le redevable informe immédiatement l'administration fiscale régionale qu'il n'est plus satisfait aux conditions d'application du présent article.
Art. 3 Het opschrift van artikel 6 wordt vervangen als volgt: "Kennisgevingen".	Art. 3 L'intitulé de l'article 6 est remplacé par ce qui suit : «Notifications».
Art. 4 In artikel 6 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht: 1° Paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende: "De door de Regering aangeduide ambtenaar kan, rekening houdende met alle relevante omstandigheden waaronder de goede trouw, het bedrag van de opgelegde administratieve boete bedoeld in het eerste lid verminderen." 2° Er wordt een paragraaf 4 toegevoegd, luidende: "§4. De belastingplichtige maakt melding aan de gewestelijke fiscale administratie van: - elke wijziging van de geregistreerde gegevens zoals opgenomen in de voorafgaande kennisgeving; - de definitieve stopzetting van de activiteiten die aanleiding geven tot de belasting als bedoeld in artikel 3, en brengt hiervoor de nodige bewijzen aan. De Regering bepaalt de modaliteiten van deze meldingen."	Art. 4. À l'article 6 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées : 1° Le paragraphe 3 est complété par un alinéa, rédigé comme suit : «Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut, tenant compte de toutes les circonstances pertinentes, en ce compris la bonne foi, diminuer le montant de l'amende administrative visée à l'alinéa 1^{er}.». 2° Il est ajouté un paragraphe 4, rédigé comme suit : «§4. Le redevable communique à l'administration fiscale régionale : - toute modification des données enregistrées lors de la notification préalable; - la cessation définitive des activités qui donnent lieu à la taxe visée à l'article 3, et en fournit la preuve. Le Gouvernement détermine les modalités de ces notifications. ».
Art. 5 In artikel 12 van dezelfde ordonnantie, dat gedeeltelijk vernietigd is bij arrest nr. 148/2022 van 17 november 2022 van het Grondwettelijk Hof, worden volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 5 À l'article 12 de la même ordonnance, partiellement annulé par l'arrêt n° 148/2022 de 17 novembre 2022 de la Cour constitutionnelle, les modifications suivantes sont apportées :

1° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “, binnen een termijn van een maand vanaf de verzenddatum van dit verzoek”. 2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende: “De door de Regering aangeduide ambtenaar kan, rekening houdende met alle relevante omstandigheden waaronder de goede trouw, het bedrag van de opgelegde administratieve boete bedoeld in het eerste lid verminderen.”.	1° l’alinéa 1^{er} est complété par les mots “, dans un délai d’un mois à partir de la demande”; 2° il est ajouté un alinéa, rédigé comme suit : «Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut, tenant compte de toutes les circonstances pertinentes, en ce compris la bonne foi, diminuer le montant de l’amende administrative visée à l’alinéa 1^{er} ».
Art. 6	Art. 6
In hoofdstuk I van dezelfde ordonnantie wordt een artikel 13/1 ingevoegd, luidende: “Art. 13/1. §1. De verwerkingen van de persoonsgegevens ter uitvoering van deze ordonnantie en de besluiten genomen ter uitvoering ervan, beogen de volgende doeleinden: 1° de vaststelling, berekening, inning en invordering van de belasting bedoeld in artikel 3, na ontvangst van de in artikel 7 bedoelde aangiften of volgens de procedure van ambtshave heffing bedoeld in artikel 9; 2° de behandeling van de aanvragen tot verkrijging van de vrijstelling bedoeld in artikel 5 en toekenning van deze vrijstelling; 3° het beheer en de verwerking van de kennisgeving van de opening van een inrichting van toeristisch logies, als bedoeld in artikel 6, § 1, en van de definitieve stopzetting van de activiteiten als bedoeld in artikel 6, § 4, alsook van het onderzoek naar en de vervolging van inbreuken op deze informatieplicht; 4° het onderzoek naar en de vervolging van het niet-nakomen van de informatieplicht bedoeld in artikel 12; 5° de behandeling van de bezwaarschriften en gerechtelijke beroepen ingesteld tegen de in artikel 3 bedoelde belasting, tegen de weigering tot de toekenning van een vrijstelling zoals bedoeld in artikel 5 en tegen de boetes die worden opgelegd in uitvoering van deze ordonnantie of van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale	Dans le chapitre I^{er} de la même ordonnance, il est inséré un article 13/1 rédigé comme suit : «Art. 13/1. § 1. Les traitements de données à caractère personnel réalisés pour l’exécution de la présente ordonnance et des arrêtés pris pour son exécution poursuivent les finalités suivantes : 1° l’établissement, le calcul, la perception et le recouvrement de la taxe visée à l’article 3, sur réception des déclarations visées à l’article 7 ou selon la procédure de taxation d’office visée à l’article 9 ; 2° le traitement des demandes d’obtention de l’exonération visée à l’article 5 et l’octroi de cette exonération ; 3° la gestion et le traitement de la notification de l’ouverture d’un établissement d’hébergement touristique visée à l’article 6, § 1^{er}, et de la notification de la cessation d’activité visée à l’article 6, § 4, ainsi que la recherche et la poursuite du non-respect de cette obligation; 4° la recherche et la poursuite du non-respect de l’obligation d’information visée à l’article 12; 5° la solution des réclamations et des recours judiciaires portés à l’encontre de la taxe visée à l’article 3, du refus d’octroi de l’exonération visée à l’article 5 et des amendes infligées en exécution de la présente ordonnance ou de l’ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale.

procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§2. De gewestelijke fiscale administratie is de verwerkingsverantwoordelijke in de zin van artikel 4, 7) van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG voor de verwerkingen bedoeld in paragraaf 1.

§3. De categorieën van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het bereiken van de doeleinden als bedoeld in paragraaf 1, en de categorieën van de betrokken personen zijn:

1° de identificatie- en contactgegevens van de in artikel 4 bedoelde belastingplichtige, met inbegrip van het rijksregisternummer zoals bedoeld in artikel 2, § 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, het identificatienummer als bedoeld in artikel 4, § 2, derde lid van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en het ondernemingsnummer als bedoeld in artikel III.17 van het Wetboek van economisch recht;

2° de identificatie- en contactgegevens van de tussenpersoon, met inbegrip van het rijksregisternummer zoals bedoeld in artikel 2, §3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, het identificatienummer als bedoeld in artikel 4, § 2, derde lid van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en het ondernemingsnummer als bedoeld in artikel III.17 van het Wetboek van economisch recht;

3° de lokalisatie- en identificatiegegevens van de inrichting van toeristisch logies, met inbegrip van de identificatie van de kadastrale bescheiden zoals vastgesteld in artikel 504 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, alsook de categorie van de inrichting van toeristisch logies die in aanmerking wordt

§2. L'administration fiscale régionale est le responsable du traitement au sens de l'article 4,7), du règlement (UE) n° 2016/679 du parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE pour les traitements visés au paragraphe 1^{er}.

§3. Les catégories de données à caractère personnel qui sont nécessaires pour atteindre les finalités visées au paragraphe 1^{er} ainsi que les catégories de personnes concernées sont :

1° les données d'identification et de contact du redevable tel que visé à l'article 4, en ce compris le numéro de registre national visé à l'article 2, § 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, le numéro d'identification visé à l'article 4, § 2, alinéa 3, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale et le numéro d'entreprise visé à l'article III.17 du Code de droit économique ;

2° les données d'identification et de contact de l'intermédiaire, en ce compris le numéro de registre national visé à l'article 2, §3, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, le numéro d'identification visé à l'article 4, § 2, alinéa 3, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale et le numéro d'entreprise visé à l'article III.17 du Code de droit économique ;

3° les données de localisation et d'identification de l'établissement d'hébergement touristique, en ce compris leur identification telle qu'établie dans les documents cadastraux en exécution de l'article 504 du Code des impôts sur les revenus 1992, ainsi que la catégorisation de l'établissement d'hébergement touristique prise en compte pour l'application du taux de la taxe conformément à l'article 3.

genomen voor de toepassing van het belastingtarief overeenkomstig artikel 3.

§3. De gegevens bedoeld in paragraaf 2 kunnen rechtstreeks worden verkregen bij de betrokken persoon of naargelang het geval:

1° bij de federale overheidsdienst belast met het bijhouden van het Rijksregister van de natuurlijke personen overeenkomstig de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

2° bij de federale overheidsdienst belast met het bijhouden van de registers bedoeld in artikel 4 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

3° bij de federale overheidsdienst belast met het bijhouden van het register bedoeld in artikel III.15 van het Wetboek van economisch recht;

4° bij de federale overheidsdienst belast met het bewaren en bijhouden van de kadastrale bescheiden bedoeld in artikel 504 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de belastingplichtige te identificeren zoals bedoeld in artikel 4, derde lid, en het onroerend goed waarin de inrichting van toeristisch logies zich bevindt;

5° bij de administratie Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel teneinde de inrichtingen van toeristisch logies te identificeren, waarvoor de kennisgevingplicht zoals bedoeld in artikel 6 niet is nageleefd.

§ 4. Onverminderd de bewaring die noodzakelijk is voor de verwerking met het oog op de archivering in het algemeen belang, voor wetenschappelijk of historisch onderzoek of statistische doeleinden, bedoeld in artikel 89 van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG

§3. Les données visées au paragraphe 2 peuvent être obtenues directement auprès de la personne concernée ou, selon les cas :

1° auprès du service public fédéral chargé de la tenue du Registre national des personnes physiques conformément à la loi du 8 août 1983 portant organisation d'un Registre national des personnes physiques ;

2° auprès du service public fédéral chargé de la tenue des registres visés à l'article 4 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale ;

3° auprès du service public fédéral chargé de la tenue du registre visé à l'article III.15 du Code de droit économique ;

4° auprès du service public fédéral chargé de la conservation et de la tenue des documents cadastraux visés à l'article 504 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux fins d'identifier le redevable tel que visé à l'article 4, alinéa 3, et l'immeuble dans lequel est situé l'établissement d'hébergement touristique ;

5° auprès de l'administration Économie et Emploi du Service public régional de Bruxelles, aux fins d'identifier les établissements d'hébergement touristique pour lesquels l'obligation de notification visée à l'article 6 n'a pas été respectée.

§ 4. Sans préjudice de la conservation nécessaire pour le traitement à des fins archivistiques dans l'intérêt public, à des fins de recherche scientifique ou historique ou à des fins statistiques dans le respect des exigences de l'article 89 du règlement (UE) n° 2016/679 du parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) et de l'article 197 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des

(algemene verordening gegevensbescherming) en van artikel 197 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, worden de in paragraaf 2 bedoelde persoonsgegevens niet langer bewaard dan nodig voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt met een maximale bewaartermijn van een jaar na de verjaringstermijn van alle onder de bevoegdheid van de gewestelijke fiscale administratie vallende vorderingen, en in voorkomend geval na de definitieve beëindiging van de administratieve en gerechtelijke procedures en beroepen alsook van de volledige betaling van alle daarmee verband houdende bedragen.

Onverminderd het eerste lid, bewaart de gewestelijke fiscale administratie, voor iedere inrichting van toeristisch logies, de in paragraaf 2 bedoelde gegevens zolang niet werd overgegaan tot de kennisgeving van stopzetting van de activiteit die aanleiding geeft tot de inning van de in artikel 3 bedoelde belasting.

§5. Onverminderd enige andere nationale of internationale, wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling die de gewestelijke fiscale administratie verplicht de in paragraaf 2 bedoelde gegevens mee te delen, kan de gewestelijke fiscale administratie:

1° de volgende gegevens meedelen aan de administratie Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel:

- a) voor iedere inrichting van toeristisch logies: de gegevens bedoeld in paragraaf 2, om haar in staat te stellen de naleving van de registratieverplichting bedoeld in artikel 6 van de ordonnantie van [datum] betreffende het toeristisch verblijf te controleren;
- b) voor iedere exploitant die in gebreke blijft om een definitieve administratieve boete die werd opgelegd in toepassing van deze ordonnantie: de gegevens bedoeld in paragraaf 2, 1° met betrekking tot de belastingplichtigen die exploitant zijn, en 3°, alsook de definitief geworden administratieve of gerechtelijke beslissing waarbij de boete werd opgelegd, om

personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les données à caractère personnel visées au paragraphe 2 ne sont pas conservées plus longtemps que nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées avec une durée maximale de conservation ne pouvant excéder un an après la prescription de toutes les actions qui relèvent de la compétence de l'administration fiscale régionale et, le cas échéant, la cessation définitive des procédures et recours administratifs et judiciaires ainsi que du paiement intégral de tous les montants y liés.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, l'administration fiscale régionale conserve, pour chaque établissement d'hébergement touristique, les données visées au paragraphe 2 aussi longtemps qu'il n'a pas été procédé à la notification de la cessation de l'activité qui donne lieu à la perception de la taxe visée à l'article 3.

§5. Sans préjudice de toute autre disposition légale ou réglementaire, nationale ou internationale, portant obligation, dans le chef de l'administration fiscale régionale, de communiquer les données visées au paragraphe 2, l'administration fiscale régionale:

1° communique à l'administration Bruxelles Économie et Emploi du Service public régional de Bruxelles les données suivantes :

- a) pour chaque établissement d'hébergement touristique: les données visées au paragraphe 2, aux fins de lui permettre de vérifier le respect de l'obligation d'enregistrement visée à l'article 6 de l'ordonnance du [date] relative à l'hébergement touristique;

- b) pour chaque exploitant qui demeure en défaut de payer une amende administrative définitive infligée en application de la présente ordonnance : les données visées au paragraphe 2, 1°, qui sont relatives aux redevables qui sont des exploitants, et 3°, ainsi que la décision administrative ou judiciaire devenue définitive par laquelle l'amende a été infligée, aux fins de lui permettre de vérifier le respect de la

haar in staat te stellen de naleving van de voorwaarde van artikel 7,4° van de ordonnantie van [datum] betreffende het toeristisch verblijf te controleren; 2° de in paragraaf 2, 3° bedoelde gegevens meedelen aan de ontvanger van de gemeente die overeenkomstig artikel 13 op het grondgebied waar de inrichting van toeristisch logies is gelegen, opcentiemen op de belasting heeft vastgesteld, indien er sprake is van een belastingvermindering van ten minste 10.000 euro, zodat de gemeente hiermee rekening kan houden bij het opstellen van haar begroting en fiscaal beleid.”.	condition visée à l’article 7, 4°, de l’ordonnance du [date] relative à l’hébergement touristique ; 2° communique les données visées au paragraphe 2, 3°, au receveur de la commune ayant établi des centimes additionnels à la taxe conformément à l’article 13 sur le territoire de laquelle l’établissement d’hébergement touristique est situé, lorsqu’il y a dégrèvement de la taxe d’au moins 10.000 euros, afin de permettre à la commune d’en tenir compte pour l’établissement de son budget et de sa politique fiscale.».
Art. 7	Art. 7
Artikel 134 van de ordonnantie van 23 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure wordt opgeheven.	L’article 134 de l’ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale est abrogé.
Art. 8	Art. 8
§1. Deze ordonnantie treedt in werking op de door de Regering bepaalde datum of, uiterlijk, op [datum]. §2. In afwijking van paragraaf 1 treden artikelen 3, 4 en 5 in werking op de tiende dag waarop deze ordonnantie wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.	§1^{er}. La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement ou, au plus tard, le [date]. §2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les articles 3, 4 et 5 entrent en vigueur le dixième jour qui suit la publication de la présente ordonnance au Moniteur Belge.
Brussel,	Bruxelles, le
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Rudi VERVOORT	Rudi VERVOORT
De Minister belast met Financiën en Begroting,	Le Ministre chargé des Finances et du Budget,
Sven GATZ	Sven GATZ

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies en de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure	Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique et l'ordonnance de 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale
<u>MEMORIE VAN TOELICHTING</u>	<u>EXPOSÉ DES MOTIFS</u>
Dit ontwerp van ordonnantie strekt ertoe bepaalde artikels van de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies aan te passen in het licht van de nieuwe ordonnantie betreffende het toeristisch verblijf die de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristisch logies opheft. Deze nieuwe wetgeving inzake toeristisch verblijf heeft een (beperkte) impact op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies. Vooreerst worden de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling voor inrichtingen van toeristisch logies met een sociaal karakter opgenomen in de fiscale ordonnantie van 23 december 2016. Verder wordt de regelgeving nopens de gegevensuitwisseling tussen Brussel Fiscaliteit en Brussel Economie en Werkgelegenheid van de GOB ook opgenomen in de ordonnantie van 23 december 2016. Van de gelegenheid wordt ook gebruik gemaakt om een reeks artikelen toe te voegen betreffende de bescherming van de persoonsgegevens om de ordonnantie van 23 december 2016 in lijn te brengen met de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming). Deze toevoegingen hebben tot gevolg dat artikel 134 van de Brusselse Codex Fiscale Procedure, over het verzamelen van gegevens door de fiscale ambtenaren voor controleopdrachten, dat nooit in werking is getreden, kan worden opgeheven.	Ce projet d'ordonnance vise à adapter certains articles de l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique au regard de la nouvelle ordonnance relative à l'hébergement touristique qui abroge l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique. Cette nouvelle législation sur l'hébergement touristique a un impact (limité) sur la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique. Tout d'abord, les conditions prévues pour l'octroi de l'exonération pour les établissements de tourisme à caractère social sont intégrées à l'ordonnance fiscale du 23 décembre 2016. Ensuite, la réglementation relative à l'échange de renseignements entre Bruxelles Fiscalité et Bruxelles Economie et Emploi du SPRB est également intégré à l'ordonnance du 23 décembre 2016. L'occasion est également saisie pour ajouter une série d'articles relatifs à la protection des données à caractère personnel afin d'aligner l'ordonnance du 23 décembre 2016 sur le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (Règlement général sur la protection des données). Ces ajouts ont comme conséquence que l'article 134 du Code bruxellois de procédure fiscale, portant sur la collecte de données par les agents du fisc pour leurs missions de contrôle, qui n'est jamais entré en vigueur, peut être abrogé.

Er wordt ook voorzien in een mogelijkheid om het bedrag van de administratieve boetes opgelegd wegens de miskenning van de voorafgaande kennisgevingsplicht bedoeld in artikel 6 van de ordonnantie van 23 december 2016 of van de informatieplicht bedoeld in artikel 12 van dezelfde ordonnantie te verminderen. Deze aanpassing wordt doorgevoerd in het licht van het arrest nr. 148/2022 van 17 november 2022 van het Grondwettelijk Hof. Ten slotte wordt een nieuwe meldingsplicht ingevoerd bij wijziging van de gegevens die via de kennisgeving bij het begin van de activiteiten werden geregistreerd of bij definitieve stopzetting van de activiteiten die aanleiding geven tot de belasting.	L'occasion est également saisie de prévoir la possibilité de réduire le montant des amendes administratives infligées en cas de non-respect de l'obligation de notification préalable visée à l'article 6 de l'ordonnance du 23 décembre 2016 ou de l'obligation d'information visée à l'article 12 de l'ordonnance du 23 décembre 2016. Cette adaptation est effectuée à la lumière de l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 148/2022 du 17 novembre 2022. Enfin, une nouvelle obligation de notification est introduite en cas de modification des données enregistrées lors de la notification de début d'activité ou en cas de de cessation définitive des activités donnant lieu à la taxe.
COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN	COMMENTAIRES PAR ARTICLES
Artikel 1	Article 1 ^{er}
Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.	Cet article n'appelle pas de commentaire.
Artikel 2	Article 2
Dit artikel betreft de vrijstelling voor inrichtingen van toeristisch logies met een sociaal karakter. De ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristisch logies bepaalde voorheen de voorwaarden voor de erkenning van de verblijfscentra van sociaal toerisme. Voortaan zal de Regering de categorieën van de toeristische verblijfsactiviteiten, waaronder de toeristische verblijfsactiviteiten met een sociaal karakter en de daaraan verbonden exploitatievoorwaarden, bepalen overeenkomstig artikel 5, § 1, 6° van de nieuwe ordonnantie betreffende het toeristisch verblijf. Het zal aldus aan de Regering toekomen om de voorwaarden van erkenning als verblijfscentrum voor sociaal toerisme vast te stellen. De nieuwe paragraaf 2 van artikel 5 bepaalt dat de vrijstelling moet worden aangevraagd door de belastingplichtige, die zal moeten aantonen	Cet article concerne l'exonération pour les établissements de tourisme à caractère social. L'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique fixait auparavant les conditions pour la reconnaissance des centres d'hébergement de tourisme social. Désormais, le Gouvernement fixera les catégories d'activités d'hébergement touristique, y compris les activités d'hébergement touristique à caractère social, et les conditions d'exploitation y liées, conformément à l'article 5, § 1, 6° de la nouvelle ordonnance relative à l'hébergement touristique. Il appartiendra donc au Gouvernement de déterminer les conditions de reconnaissance en tant que centre d'hébergement de tourisme social Le nouveau paragraphe 2 de l'article 5 prévoit que les nouvelles exonérations doivent être demandées par le redevable, qui devra

dat de inrichting van toeristisch logies aan alle voorwaarden voldoet. Er hoeft vanaf de maand volgend op deze waarin de vrijstelling werd toegekend, geen maandelijkse aangifte meer te gebeuren. Paragraaf 3 bepaalt dat de Regering de procedure vaststelt tot aanvraag van de vrijstelling. Paragraaf 4 bepaalt dat de vrijstelling blijft gelden zolang aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan. Zodra dit niet meer het geval is, dient de belastingplichtige de gewestelijke fiscale administratie hierover in te lichten. Er is geen bijzondere sanctie wanneer niet is voldaan aan de verplichting om de administratie op de hoogte te brengen van het geval waarin de inrichting niet langer aan de vrijstellingsvoorwaarden voldoet. Doch wanneer niet langer is voldaan aan de vrijstellingsvoorwaarden, wordt de belasting terug verschuldigd en bij gebrek aan aangifte door de belastingplichtige zal het verschuldigde bedrag van de belasting worden vastgesteld aan de hand van de ambtshalve procedure. In ieder geval kan, wanneer de betrokken persoon handelt met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, een administratieve boete worden opgelegd overeenkomstig artikel 28/1 van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	démontrer que l'établissement touristique remplit toutes les conditions. A partir du mois suivant celui où l'exonération a été reconnue, aucune déclaration n'est plus requise. Le paragraphe 3 prévoit que le Gouvernement détermine la procédure de demande de l'exonération. Le paragraphe 4 prévoit que l'exonération reste valable tant que les conditions d'application sont remplies. Dès que ce n'est plus le cas, le redevable doit en informer l'administration régionale. Aucune sanction particulière n'est prévue lorsque l'obligation d'informer l'administration du fait que l'établissement ne remplit plus les conditions d'exonération n'est pas respectée. Mais lorsque les conditions d'exonération ne sont plus remplies, la taxe est à nouveau exigible et, en l'absence de déclaration par le redevable, le montant de la taxe est déterminé au moyen de la procédure de taxation d'office. En tout état de cause, si la personne concernée agit dans une intention frauduleuse ou à dessin de nuire, une amende administrative peut être infligée conformément à l'article 28/1 de l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale.
Artikel 3	Article 3
Dit artikel voert een mogelijkheid in voor de administratie om de administratieve boete die wordt opgelegd bij miskennen van de voorafgaande kennisgevingsplicht door de exploitant te verminderen als blijkt dat de exploitant te goeder trouw is en het miskennen van de kennisgevingsplicht te wijten is aan bijzondere omstandigheden. Bovendien moet de exploitant wanneer de inrichting definitief stopt met de activiteiten die aanleiding geven tot de belasting, de gewestelijke fiscale administratie hiervan op de	Cet article prévoit la possibilité pour l'administration fiscale de réduire le montant de l'amende administrative infligée en cas de non-respect par l'exploitant de l'obligation de notification préalable, lorsqu'il apparaît que l'exploitant est de bonne foi et que le non-respect de l'obligation de notification est dû à des circonstances particulières. En outre, lorsque l'exploitant arrête définitivement ses activités, il doit en avertir l'administration fiscale. Dans le cas contraire, il restera tenu de remettre la déclaration

hoogte stellen. Zo niet zal hij gehouden blijven tot het indienen van de maandelijkse aangifte en, bij ontbreken hiervan, belast worden via de procedure van de ambtshalve heffing. De exploitant die zijn activiteiten definitief stopzet, dient hiervan het bewijs te leveren. Ten slotte moet iedere wijziging die een invloed heeft op de vaststelling van de belasting worden meegedeeld aan de gewestelijke fiscale administratie zodat de belasting te allen tijde correct kan worden geheven.	mensuelle, à défaut, il sera taxé au moyen de la procédure de taxation d'office. L'exploitant qui arrête définitivement son activité doit en apporter la preuve. Enfin, tout changement qui a une influence sur l'établissement de la taxe doit être notifié à l'administration fiscale régionale afin que la taxe puisse être prélevée correctement à tous moments.
Artikel 4	Article 4
Dit artikel wijzigt paragraaf 2 van artikel 12 van de ordonnantie van 23 december 2016 zodat de administratie het bedrag van de administratieve boetes die worden opgelegd aan de tussenpersoon die de in paragraaf 1 van dit artikel 12 bedoelde informatieverplichting miskent, kan verminderen. Deze wijziging geeft gevolg aan de gedeeltelijke vernietiging van artikel 12 door het Grondwettelijk Hof in zijn arrest nr. 148/2022 van 17 november 2022. Het Grondwettelijk Hof stelt in dit arrest: <i>"In zoverre het de fiscale administratie en de rechtbank van eerste aanleg niet mogelijk maakt om het bedrag van de geldboete te verminderen rekening houdend met alle relevante elementen van de zaak, schendt artikel 12, tweede lid, van de ordonnantie van 23 december 2016 de in B.17 beoogde referentienormen."</i> De referentienormen in kwestie zijn <i>"de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag en met artikel 49, lid 3, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, [...]"</i>. De aanpassing van artikel 12 voorziet aldus in een mogelijkheid voor de administratie om het bedrag van de boetes te verminderen rekening	Cet article modifie le paragraphe 2 de l'article 12 de l'ordonnance du 23 décembre 2016 afin de permettre à l'administration de réduire le montant des amendes administratives infligées à l'intermédiaire qui méconnaît l'obligation d'information prévue au paragraphe 1^{er} de l'article 12 susmentionné. Cette modification fait suite à l'annulation partielle de l'article 12 par la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 148/2022 du 17 novembre 2022. La Cour constitutionnelle dit dans cet arrêt que: <i>«En ce qu'il ne permet pas à l'administration fiscale et au tribunal de première instance de réduire le montant de l'amende au regard de tous les éléments pertinents de la cause, l'article 12, alinéa 2, de l'ordonnance du 23 décembre 2016 viole les normes de référence visées en B.17.»</i>. Les normes de référence dont question sont <i>«(les) articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention et avec l'article 49, paragraphe 3, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, [...]"</i>. La modification de l'article 12 donne donc à l'administration la possibilité de réduire le montant des amendes, en tenant compte de

houdende met alle relevante omstandigheden, zoals de inspanningen van de tussenpersoon om te antwoorden op de vraag om informatie en diens goede trouw.	toutes les circonstances pertinentes, telles que les efforts déployés par l'intermédiaire pour répondre à la demande de renseignements et sa bonne foi.
Artikel 5	Article 5
Via dit artikel wordt een nieuw artikel 13/1 ingevoegd in de ordonnantie van 23 december 2016, tot beschrijving van de essentiële elementen van de verwerking van persoonsgegevens die nodig zijn voor de uitvoering van deze ordonnantie. In paragraaf 1 worden de doeleinden benoemd die worden nagestreefd door de verwerkingen van persoonsgegevens, gaande van de identificatie van de belastingplichtigen en de vaststelling van de belasting tot de afhandeling van de administratieve bezwaren of gerechtelijke beroepen die tegen de belasting worden ingesteld, alsmede het onderzoek en de vaststelling van inbreuken op de specifieke verplichtingen opgelegd door de ordonnantie van 23 december 2016 (voorafgaande kennisgeving van de activiteit, maandelijkse aangifte van de elementen die nodig zijn voor de vaststelling van de belasting, informatieplicht in hoofde van de tussenpersonen). In paragraaf 2 wordt de verwerkingsverantwoordelijke benoemd, namelijk de gewestelijke fiscale administratie (Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit). In paragraaf 3 worden de categorieën van persoonsgegevens opgesomd die worden verwerkt en het gebruik dat ervan wordt gemaakt, alsook in voorkomend geval, de bron waaruit de gegevens worden gehaald. Het betreft vooral de identificatiegegevens van de belastingplichtigen en van de inrichtingen van toeristisch logies die zijn onderworpen aan de belasting, dewelke kunnen worden verkregen uit de relevante (federale) authentieke bronnen. Brussel Fiscaliteit beschikt reeds over: - een machtiging van de minister van Binnenlandse Zaken voor de toegang tot	Cet article insère dans l'ordonnance du 23 décembre 2016 un nouvel article 13/1, dont l'objet est de préciser les éléments essentiels des traitements de données à caractère personnel nécessaires à l'exécution de cette ordonnance. Le paragraphe 1^{er} identifie les finalités qui sont poursuivies par les traitements de données à caractère personnel, de l'identification des redevables et de l'établissement de la taxe à la solution des réclamations administratives ou des recours judiciaires portés à l'encontre de la taxe, en passant par la recherche et la constatation des infractions aux obligations spécifiques imposées par l'ordonnance du 23 décembre 2016 (notification préalable de l'activité, déclaration mensuelle des éléments nécessaires à l'établissement de la taxe, obligation d'information dans le chef des intermédiaires). Le paragraphe 2 identifie le responsable du traitement, à savoir l'administration fiscale régionale (Service public régional de Bruxelles Fiscalité). Le paragraphe 3 liste les catégories de données à caractère personnel qui sont traitées et l'utilisation qui en est faite, ainsi que, le cas échéant, la source auprès de laquelle les données sont collectées. Il s'agit principalement de données d'identification des redevables et des établissements d'hébergement touristique soumis à taxation, qui peuvent être obtenues auprès des sources authentiques (fédérales) concernées. Bruxelles Fiscalité dispose déjà: - d'une autorisation du ministre de l'Intérieur pour l'accès au Registre national

het Rijksregister en het gebruik van het rijksregisternummer in het kader van de ordonnantie van 23 december 2016 (Machtiging nr. 42/2020 van 15 mei 2020); - een machtiging van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de gezondheid (Afdeling "Sociale Zekerheid") van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer voor de toegang tot het BIS-register en het gebruik van het BIS-registernummer (beraadslaging nr. 17/028 van 4 april 2017). Aangezien de administratie Brussel Economie en Werkgelegenheid belast is met de registratie en de controle van de inrichtingen van toeristisch logies in het kader van het gewestelijk toerismebeleid (veiligheidsnormen, gezondheidsnormen enz.), is bepaald dat de gegevens waarover zij beschikt, kunnen worden geraadpleegd door Brussel Fiscaliteit met het oog op de identificatie van de inrichtingen van toeristisch logies waarvoor geen voorafgaande kennisgeving werd gedaan zoals bedoeld in artikel 6 van de ordonnantie van 23 december 2016. Deze bepaling machtigt op zich de mededeling van gegevens, zonder dat een voorafgaande machtiging door de Brusselse Controlecommissie is vereist overeenkomstig artikel 12 van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator. Paragraaf 4 bepaalt de maximale bewaartermijn dewelke afhankelijk is van het beheer van de betrokken fiscale dossiers. In paragraaf 5 worden de derden-administraties genoemd aan wie Brussel Fiscaliteit de gegevens kan meedelen, onverminderd de gevallen waarin Brussel Fiscaliteit wettelijk verplicht zou zijn om de gegevens mee te delen (bijvoorbeeld: op verzoek van het openbaar ministerie, fiscale controle door de FOD Financiën krachtens artikel 327 WIB 92, enz.).	et l'utilisation du numéro de Registre national dans le cadre de l'ordonnance du 23 décembre 2016 (Autorisation n° 42/2020 du 15 mai 2020); - d'une autorisation du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé (Section « Sécurité sociale ») de la Commission de la protection de la vie privée pour l'accès aux registre bis et l'utilisation du numéro de registre bis (délibération N° 17/028 du 4 avril 2017). Dans la mesure où l'administration Bruxelles Economie et Emploi est chargée, dans le cadre de la politique régionale en matière de tourisme, de l'enregistrement et du contrôle des établissements d'hébergement touristique (normes de sécurité, salubrité, etc.), il est prévu que les données qu'elle détient peuvent être consultées par Bruxelles Fiscalité en vue d'identifier les établissements d'hébergement touristique pour lesquels il n'aurait pas été procédé à la notification préalable visée à l'article 6 de l'ordonnance du 23 décembre 2016. Cette disposition autorise par elle-même la communication des données, sans qu'il soit besoin d'une autorisation préalable de la Commission de contrôle bruxelloise, conformément à l'article 12 de l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional. Le paragraphe 4 détermine la durée maximale de conservation, laquelle dépendra de la gestion des dossiers fiscaux concernés. Le paragraphe 5 identifie les administrations tierces à qui Bruxelles Fiscalité est susceptible de communiquer les données, sans préjudice des hypothèses dans lesquelles Bruxelles Fiscalité aurait l'obligation légale de communiquer les données (par exemple: requête du procureur du Roi, contrôle fiscal opéré par le SPF Finances en vertu de l'article 327 CIR92, etc.).
--	---

Het gaat om de administratie Brussel Economie en Werkgelegenheid, om deze in staat te stellen om,

- (1) op basis van de inrichtingen van toeristisch logies waarvoor een voorafgaande kennisgeving werd gedaan bij Brussel Fiscaliteit, de toeristische verblijfsvestigingen te identificeren die niet zijn geregistreerd bij Brussel Economie en Werkgelegenheid in uitvoering van de nieuwe ordonnantie betreffende het toeristisch verblijf;
- (2) de registratie te weigeren, te schorsen of te trekken van de toeristische verblijfsvestiging wanneer een boete opgelegd in uitvoering van de ordonnantie van 23 december 2016 niet wordt betaald (dit is een voorwaarde voor het verkrijgen en behouden van een registratienummer bij Brussel Economie en Werkgelegenheid) – artikel 7, 4°, van de nieuwe ordonnantie betreffende het toeristisch verblijf.

Ook de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn ontvangers van bepaalde gegevens die worden verwerkt door Brussel Fiscaliteit. De gemeenten stellen namelijk opcentiemen vast op de belasting op de inrichtingen van toeristisch logies, die overigens het grootste deel van het bedrag van de verschuldigde belasting vormen. Bijgevolg zal iedere aanzienlijke verlaging van de belasting die werd vastgesteld voor een activiteit van toeristisch logies (bijvoorbeeld omdat een inrichting wordt vrijgesteld of omdat deze de activiteiten heeft stopgezet en achteraf een vermindering wordt opgelegd) waarschijnlijk belangrijke budgettaire gevolgen hebben voor de gemeente. Om deze reden wordt bepaald dat wanneer een belastingvermindering ten minste 10.000 euro bedraagt, de gemeente hiervan zal worden ingelicht. In dit verband zijn enkel de identificatiegegevens van de inrichting van toeristisch logies relevant, met uitzondering dus van de identificatie van de exploitant.

Il s'agit de l'administration Bruxelles Economie et Emploi, pour lui permettre:

- (1) d'identifier, sur base des établissements d'hébergement touristique pour lesquels une notification préalable a été enregistrée chez Bruxelles Fiscalité, les hébergements touristiques qui ne se seraient pas enregistrés auprès de Bruxelles Economie et Emploi en exécution de la nouvelle ordonnance relative à l'hébergement touristique;
- (2) de refuser, suspendre ou retirer l'enregistrement de l'établissement d'hébergement touristique lorsqu'une amende infligée en exécution de l'ordonnance du 23 décembre 2016 n'est pas acquittée (il s'agit d'une condition d'obtention et de conservation d'un numéro d'enregistrement auprès de Bruxelles Economie et Emploi – article 7, 4°, de la nouvelle ordonnance relative à l'hébergement touristique).

Les communes de la Région de Bruxelles-Capitale sont également destinataires de certaines des données traitées par Bruxelles Fiscalité. En effet, les communes établissent des centimes additionnels à la taxe sur les établissements d'hébergement touristique, qui constituent d'ailleurs la partie principale du montant de la taxe due. Dès lors, tout dégrèvement important d'une taxe établie en raison d'une activité d'hébergement touristique (par exemple parce que l'établissement devient exonéré ou parce qu'il a cessé ses activités et qu'un dégrèvement *a posteriori* a été opéré) est susceptible d'engendrer des conséquences budgétaires importantes pour la commune. Dès lors, il est prévu que, lorsque le dégrèvement de la taxe atteint au moins 10.000 euros, la commune en soit informée. Dans ce cadre, seules les données d'identification de l'établissement d'hébergement touristique concerné, à l'exception donc des données d'identification de l'exploitant, sont pertinentes.

Ook hier wordt de mededeling van de gegevens gemachtigd door deze bepaling zelf, zonder dat de voorafgaande machtiging van de Brusselse controlecommissie nodig is.	Ici aussi, cette disposition autorise par elle-même, sans qu'il soit besoin d'autorisation préalable de la Commission de contrôle bruxelloise, la communication des données.
Artikel 6	Article 6
Dit artikel heft, het nooit in werking getreden, artikel 134 van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure op, aangezien de inhoud ervan is opgenomen in het nieuwe artikel 13/1 van de ordonnantie van 23 december 2016.	Cet article abroge l'article 134 de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale, jamais entré en vigueur, du fait de l'intégration de son contenu dans l'article 13/1 nouveau de l'ordonnance du 23 décembre 2016.
Artikel 7	Article 7
Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de ordonnantie.	Cet article règle l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Sven GATZ